



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Pontons en fibre de verre		
Solicitation No. - N° de l'invitation F1571-15700F/A		Date 2016-01-13
Client Reference No. - N° de référence du client F1571-15700F		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier XLV-5-38185 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-211-6883		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-12-21
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-03		Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey		Buyer Id - Id de l'acheteur xlv211
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3249 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3960	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Multiple Delivery Locations, BC		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F1571-15700F/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F1571-15700F

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
XLV-5-38185

Id de l'acheteur - Buyer ID
xlv211
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cette modification à l'invitation a été délivrée à répondre à une question posée par un fournisseur, et de réviser l'annexe A, Besoin.

----- Question Réponse -----

Question 1 :

En ce qui concerne les exigences de livraison pour les flotteurs en fibre de verre, l'article 1.5.2 de la SECTION 00 20 00 – SOMMAIRE DES TRAVAUX indique que « les travaux seront effectués au plus tard dans les trois semaines pour une commande minimum de 25 unités, et qu'une semaine de plus sera ajoutée pour chaque groupe supplémentaire de 25 unités commandé au moyen d'une seule commande subséquente ».

Je ne trouve vraiment pas cela réaliste. Quelle est la pénalité de retard? Ce calendrier de livraison est-il flexible?

Réponse 1 :

Ports pour petits bateaux a déterminé que l'article 1.5.2 serait révisé comme suit : « les travaux seront effectués au plus tard dans les 34 semaines pour une commande minimum de 25 unités, et qu'une période de 10 jours sera ajoutée pour chaque groupe supplémentaire de 25 unités commandé au moyen d'une seule commande subséquente ».

La pénalité de retard est que le soumissionnaire serait en défaut (partiel ou total) pour cette commande, ce qui pourrait mener le fournisseur à prendre des mesures rectificatives, ou le Canada à prendre d'autres mesures.

Question 2 :

Dans la section 35.51.23, 1.1 Matériaux, .3 Contreplaqué, le sous-article .2 indique l'exigence suivante : « Qualité : plein des deux côtés ».

Cette qualité particulière n'est pas précisée dans le Manuel de Canply. La qualité la plus près est « Bon deux côtés », ce qui indique qu'il est poncé des deux côtés et ce qui empêcherait d'utiliser un processus de collage plus solide. Pourriez-vous donner des directives à ce sujet?

Réponse 2 :

La qualité « Solide deux côtés » est une finition standard chez Canply et il ne s'agit pas d'une surface poncée. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la page suivante :

http://www.canply.org/francais/products/csp/csp_sanded_s2s.htm

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F1571-15700F/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F1571-15700F

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
XLV-5-38185

Id de l'acheteur - Buyer ID
xlv211
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

----- Révision à la sollicitation -----

Sous :

ANNEXE « A »

BESOIN

Section 00 21 00 – SOMMAIRE DES TRAVAUX

1.5 TRAVAUX VISÉS PAR LES DOCUMENTS CONTRACTUELS

.2 Supprimer tout

Insérer Les travaux doivent être exécutés au plus tard en quatre semaines pour la commande minimale de 25 unités, et en dix jours ouvrables pour chaque tranche de 25 unités supplémentaires commandées au moyen d'une seule commande subséquente.

Tous les autres termes et conditions de la demande restent les mêmes.